

Sun Java™ System Service Registry Notas de la versión para HP-UX

Versión 3 2005Q4

Número de referencia 819-5996-10

Este documento proporciona la siguiente información para Service Registry 3 2005Q4.

La versión más actualizada de estas notas de la versión se encuentra en el sitio Web de documentación de Sun Java System:

<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4>.

Estas notas de la versión constan de las siguientes secciones:

- [Historial de revisiones de las notas de la versión](#)
- [Acerca de Service Registry 2005Q4](#)
- [Errores corregidos en esta versión](#)
- [Información importante](#)
- [Limitaciones y problemas conocidos](#)
- [Información sobre problemas y respuestas de los clientes](#)
- [Recursos adicionales de Sun](#)

Historial de revisiones de las notas de la versión

Tabla 1 Historial de revisiones

Fecha	Descripción de los cambios
Febrero de 2006	Versión inicial.
Diciembre de 2006	Versión beta.

Acerca de Service Registry 2005Q4

Esta sección proporciona información sobre las funciones, funcionalidad y compatibilidad con otros productos de Service Registry 3 2005Q4.

API específica para implementación

Service Registry incluye una implementación de la versión 1.0 de la especificación de la API de Java para registros XML (Java API for XML Registries, JAXR). JAXR 1.0 se escribió para proporcionar compatibilidad con las especificaciones UDDI y ebXML de Registry 2.0. La implementación de JAXR en Service Registry incluye extensiones no estándar de JAXR 1.0. Estas extensiones de la API se agregarán a una futura versión de la especificación JAXR para su consideración como adiciones al futuro estándar JAXR.

Estas extensiones de la API son susceptibles de modificación en futuras versiones de Service Registry. Sun procurará mantener la compatibilidad de estas API con versiones anteriores en futuras versiones de Service Registry. En ciertos casos la compatibilidad con versiones anteriores puede no ser posible. Los clientes que decidan usar estas extensiones de la API deben ser conscientes de la posibilidad de cambios en ellas dentro del proveedor de JAXR de Service Registry en futuras versiones.

Funciones de próxima caducidad

Mecanismo de registro de usuarios

Esta versión de Service Registry usa su propio mecanismo de autenticación y administración de usuarios. Se planea actualizar Registry en una futura versión para convertirlo en un mecanismo basado en SAML (tal como se especifica en el estándar ebXML de Registry, del cual este componente es una implementación) y usar el Access Manager para la administración y autenticación de usuarios en esa versión y las siguientes.

En esta versión, Service Registry mantiene la información de usuario registrado de sus clientes. En futuras versiones dicha información será mantenida por Access Manager. Los clientes que actualicen a una de esas futuras versiones de Service Registry deberán migrar su información de usuario a Access Manager para mantener las conexiones (por ejemplo, los rastros de auditoría) establecidas entre los usuarios registrados y el contenido de Registry. Sun planea ofrecer una herramienta de migración para facilitar la transición.

Requisitos de hardware y software

Para usar Service Registry SP4 2005Q4 debe disponer del siguiente software.

Tabla 2 Requisitos de hardware y software

Componente	Requisitos de plataforma
Plataformas admitidas	HPUX 11i (PA-RISC)
Sistema operativo	HP-UX 11i v1
RAM	512 Mbytes
Espacio en disco	300 Mbytes

Exploradores compatibles

La siguiente tabla enumera los exploradores compatibles con Service Registry 3.

Tabla 3 Exploradores compatibles con Service Registry.1

Explorador	Versión
Microsoft Internet Explorer	6.0
Netscape™	7.1, 7.2
Mozilla™	1.4.1, 1.7.2

Errores corregidos en esta versión

Ninguna.

Información importante

Esta sección contiene información importante que se debe conocer antes de instalar Service Registry 2005Q4.

Funciones de accesibilidad para personas discapacitadas

Para obtener las funciones de accesibilidad introducidas desde la publicación de este producto, consulte las valoraciones de productos según la Sección 508, que puede solicitar a Sun, para determinar las versiones más adecuadas para la implementación de soluciones de accesibilidad. Encontrará versiones actualizadas de las aplicaciones en <http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>.

Si desea información sobre el compromiso de Sun con la accesibilidad, visite <http://sun.com/access>.

Limitaciones y problemas conocidos

Esta sección describe los problemas y limitaciones conocidos de la versión Sun Java Service Registry 3 2005Q4 para HP-UX.

No es posible iniciar sesión en Service Registry con un certificado generado por el servidor (6371235)

En la Web Console, el proceso de registro de usuario falla si se utiliza un certificado generado por el servidor. La página de Service Registry se redirecciona correctamente a la página HTTPS, pero la autenticación mediante el certificado generado falla.

Solución: Ejecute el comando siguiente antes de configurar Service Registry:

```
export SHLIB_PATH=$SHLIB_PATH:/opt/sun/private/lib
```

Surge un problema al crear una cuenta de usuario con la opción de cargar un certificado (6338831)

En la Web Console, el registro del usuario falla con la opción de cargar un certificado de terceros debido a un fallo de autenticación. El registro falla y genera este error:

“Operation failed due to authentication failure. Authentication failed because you do not have a client certificate loaded in your web browser.”

Solución: Use el certificado generado por el registro para crear cuentas de usuario. Siga las instrucciones de la *Service Registry 3 2005Q4 User Guide*.

No se puede recuperar los objetos `EmailAddress` desde objetos `Organization` (6290339)

El proveedor de JAXR no puede recuperar direcciones de correo electrónico de un objeto de organización. Si publica un objeto de organización con una dirección de correo electrónico, la publicación parece realizarse correctamente, pero el método `OrganizationImpl.getEmailAddresses` no devuelve ningún resultado. Este problema también produce una pantalla vacía en la Web Console.

La visualización de ClassificationScheme persiste entre operaciones de publicación (6297023)

En la Web Console, si publica un objeto como un `ExtrinsicObject` o `ExternalLink` que implica la elección de un concepto de un `ClassificationScheme`, la próxima vez que publique otro objeto la ventana de `ClassificationScheme` se abrirá en la misma ubicación, aunque el segundo objeto sea de otro tipo. De forma similar, si realiza una búsqueda por clasificación, realiza alguna otra operación (como una publicación) que cierra el formulario de búsqueda, y a continuación vuelve a abrir dicho formulario, la visualización de `ClassificationScheme` es la misma que cuando se cerró el formulario de búsqueda.

El intento de crear una referencia entre objetos Organization causa un error (6298946)

En la Web Console, si selecciona las casillas de verificación `Pick` de dos objetos `Organization` y hace clic en `Relate` para a continuación hacer clic en `Guardar`, a fin de almacenar la relación predeterminada (una referencia de objeto), la Web Console genera un mensaje de error que no da detalles. El registro del servidor contiene un seguimiento de pila.

La duplicación de un nombre de usuario origina un mensaje de error ambiguo (6303812)

En la Web Console, cuando un usuario intenta crear una cuenta de usuario con un certificado generado y especifica un alias ya conocido por el servidor, se genera el siguiente error en la Web Console, página del Paso 3:

Se ha producido un error. Consulte los registros del servidor o póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Registry.

Solución: Examine el registro del servidor. La causa original se encuentra en el seguimiento de pila:

Causado por: `java.lang.Exception: Key pair not generated, alias name already exists`

El asistente de registro omite valores obligatorios al crear un Nombre distinguido (DN) de certificado (6312094)

En la Web Console, el asistente de registro de usuarios utiliza algunos de los valores opcionales especificados en la página de detalles de nuevo usuario (Ciudad, Estado o Provincia y País) cuando crea el Nombre único (DN) para el certificado que genera. No obstante, el asistente omite todos los valores obligatorios especificados en la página de detalles de autenticación de usuario excepto uno. (El único valor que utiliza es el de Nombre).

Solución: Para incluir una ciudad, estado, provincia o país en el DN del certificado, especifique esos valores en la página de detalles de nuevo usuario además de en la página de detalles de autenticación de usuario.

La configuración de Service Registry falla tras la reinstalación (6313327)

Si usa el programa de desinstalación de Java Enterprise System para desinstalar Service Registry, vuelve a instalarlo y a continuación realiza la configuración tras la instalación, el archivo de comandos por lotes falla y genera este error:

```
Domain registry already exists. Please specify a different domain.
```

El problema es que el programa de desinstalación no detiene ni suprime el dominio del Application Server de Service Registry. Esa tarea debe realizarse manualmente.

Solución: Antes de volver a instalar Service Registry, detenga el dominio de Application Server para Service Registry; a continuación elimine el dominio. Si desea más información, consulte “Reinstalling Service Registry” en la *Service Registry 3 2005Q4 Administration Guide*.

La herramienta Administration falla cuando se usa la opción -alias (6313791)

Si intenta usar la herramienta Admin para realizar tareas que requieren permiso de administrador, se producen un seguimiento de pila y un error `NoClassDefFoundError`. El motivo del error es que falta un archivo en el "classpath" del "manifest" del archivo JAR de la herramienta Admin.

Solución: Siga las instrucciones en “Cómo activar el uso de la herramienta Administration” en la *Service Registry 3 2005Q4 Administration Guide*.

La eliminación de `AuditableEvent` para la creación de objetos genera excepciones (6323057)

Si elimina un `AuditableEvent` cuya lista de objetos afectados contiene uno o más objetos de su propiedad, el rastro de auditoría de los objetos afectados resulta dañado. En particular, surgen problemas graves si elimina el evento `Created` de su propio objeto `User`. Por ejemplo, una vez eliminado el evento se producen excepciones de tiempo de ejecución cada vez que ejecuta la búsqueda `FindAllMyObjects`.

El intento de ver un elemento de repositorio antes de hacer clic en el botón Aplicar genera un error (6324423)

En la Web Console, si crea un `ExtrinsicObject` y agrega un elemento de repositorio, el vínculo Ver contenido de elementos de depósito se activa tan pronto como carga el archivo, antes de que haga clic en los botones Guardar o Aplicar. Si hace clic en el vínculo antes de hacer clic en Aplicar, aparece un mensaje de error 404. El vínculo no debería activarse hasta adquirir validez.

Ciertas búsquedas devuelven resultados imprevistos (6312083)

En la Web Console, las búsquedas por nombre de objetos `Person` o `User` no devuelven ninguno de los usuarios predefinidos de la base de datos ni ninguna persona o usuario que tenga definido un `PersonName` en lugar de un `Name`. Asimismo, las búsquedas de objetos cuyos nombres contienen un cierto número de caracteres (por ejemplo, cuando se usa una cadena de búsqueda de “__” para encontrar nombres de dos caracteres) devuelven muchos objetos cuyos nombres contienen un número de caracteres distinto del especificado.

Solución: Para incluir una ciudad, un estado, una provincia o un país en el DN del certificado, especifique esos valores en la página de detalles de nuevo usuario además de en la página de detalles de autenticación de usuario.

La reinstalación del Service Registry elimina una base de datos de repositorio existente (6329272)

El comando `ant install` que reinstala el Service Registry también elimina y reinstala la base de datos del repositorio. Esto hace que se pierdan datos de usuario de forma irreversible si el administrador no ha hecho una copia previa de la base de datos. Los administradores tienen que seguir las instrucciones en “Reinstalación del registro de servicio” en la *Service Registry 3 2005Q4 Administration Guide*: haga una copia de seguridad de la base de datos antes de reinstalar.

Problemas de localización

Los siguientes errores del Service Registry 3 2005Q4 están relacionados con la localización.

Faltan algunas frases traducidas del Web Console (6276676)

En la Web Console algunas frases que tendrían que estar traducidas aparecen en inglés. Esto incluye las fichas en las páginas Create New Registry Object; la lista de idiomas utilizados en la página Customize; la página de bienvenida, el texto de derechos de autor y el área de títulos; listas desplegables para tipos de número de teléfono y correo electrónico; y mensajes de inicio de sesión. Además, algunas etiquetas permanecen en el idioma previo cuando cambia la configuración regional del explorador y reinicia el idioma.

No se admiten archivos multibyte para objetos extrínsecos (6298088)

En la Web Console, cuando elige un archivo con un nombre multibyte como elemento de repositorio para un ExtrinsicObject, el nombre del archivo queda dañado y no se puede ver el archivo.

El conjunto de recursos UDDI no está traducido (6305138)

El conjunto de recursos para la interfaz UDDI para el Service Registry no está traducido. Los mensajes de error de esta interfaz aparecen sólo en inglés.

El registro no puede utilizar la configuración regional inglesa si el Application Server Domain utiliza una configuración regional no inglesa (6305210)

Si inicia el dominio Application Server para Service Registry utilizando una configuración no inglesa, no podrá cambiar el idioma predeterminado de la Web Console a inglés, ni tan siquiera si cambia la configuración regional en el explorador web.

Solución: Utilice Admin Console para el dominio Application Server para cambiar la configuración regional.

1. Abra Admin Console; consulte “Cómo utilizar el Admin Console de Application Server” en la *Service Registry 3 2005Q4 Administration Guide* para instrucciones.
2. Expanda el nodo de instancias individuales y a continuación haga clic en Server (Admin Server).
3. Haga clic en la ficha Avanzado.
4. Haga clic en la ficha de Atributos de dominio.
5. Escriba “en” en el campo de configuración regional.
6. Haga clic en Guardar.

Una frase de la ayuda en línea tiene una traducción francesa incorrecta (6313372)

En la Web Console, si se utiliza la configuración regional de idioma francés, el enlace Help de la parte superior derecha del área de objetos de registro tiene el texto “Objets du registre Aide”. Tendría que poner “Aide Objets du Registre” o bien “Aide pour les Objets du Registre”.

Los objetos creados en una configuración regional no predeterminada no tienen nombres (6316300)

Si la configuración regional predeterminada no es la misma que la suya, y si utiliza Web Console para crear un objeto, el nombre del objeto aparece nulo cuando hace clic en Aplicar, a pesar de que haya introducido un valor en el campo Nombre del objeto.

La Web Console contiene frases de configuraciones regionales de idiomas diferentes al inglés que no están traducidas (6317212, 6317242, 6317489, 6317568, 6322668, 6325023)

Existe un número de frases de la Web Console que no han sido traducidas o se han traducido de forma incorrecta para todos los idiomas excepto el inglés.

La herramienta Admin se inicia de forma incorrecta si se utiliza la opción –locale (6325116)

Si inicia la herramienta Admin con la opción -locale para especificar un idioma diferente al inglés, aparecen los mensajes en inglés en vez de en el idioma especificado.

Información sobre problemas y respuestas de los clientes

Si experimenta problemas con Sun Java System Service Registry, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Sun de una de las siguientes formas:

- Servicios de atención al cliente en línea para software de Sun en <http://www.sun.com/supporttraining>

Este sitio dispone de vínculos a la base de datos de soluciones, al centro de asistencia en línea y al rastreador de productos, así como a programas de mantenimiento y números de contacto de asistencia.

- El número de teléfono del distribuidor asociado al contrato de mantenimiento.

Para que podamos ayudarle de forma óptima en la resolución de problemas, tenga a mano la siguiente información cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia:

- Descripción del problema, incluida la situación en la que éste se produce y la forma en que afecta al funcionamiento.
- Tipo de la máquina, versión del sistema operativo y versión del producto, incluida cualquier revisión del mismo y otro software que pudiera influir en el problema.
- Pasos detallados de los métodos que haya usado para reproducir el problema.
- Registros de errores o volcados de memoria.

Sun valora sus comentarios

En Sun tenemos el máximo interés por mejorar nuestra documentación, lo que significa que agradecemos los comentarios y sugerencias de los usuarios.

Para compartir sus comentarios, visite <http://docs.sun.com/app/docs?l=es> y haga clic en Enviar comentarios. En el formulario en línea, proporcione el título del documento y el número de referencia. El número de referencia consta de siete o nueve dígitos y se encuentra en la página que contiene el título de la guía o al principio del documento.

Recursos adicionales de Sun

Puede encontrar información útil sobre Sun Java System en las siguientes direcciones:

- **Documentación de Sun Java System**
<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4>
- **Documentación para Sun Java System Service Registry**
<http://docs.sun.com/app/docs/coll/1314,1>
- **Servicio y productos de software de Sun**
<http://www.sun.com/software>
- **Información para programadores de Sun**
<http://developers.sun.com/>
- **Servicios de asistencia para programadores de Sun**
<http://developers.sun.com/prodtech/support/>
- **Servicios de atención al cliente para el software**
<http://www.sun.com/service/support/software/>
- **Sun Java System Servicios de atención al cliente para el software**
<http://www.sun.com/support/>
- **Servicios profesionales y de consultoría de Sun**
<http://www.sun.com/service/sunjavasystem/sjsservicessuite.html>

Copyright © 2006 Sun Microsystems, Inc. Todos los derechos reservados.

Sun Microsystems, Inc. tiene derechos de propiedad intelectual relativos a la tecnología usada en el producto que se describe en este documento. En particular, y sin limitaciones, estos derechos de propiedad intelectual pueden incluir una o más de las patentes de EE.UU. enumeradas en <http://www.sun.com/patents> y una o más patentes o solicitudes de patente pendientes adicionales en EE.UU. y en otros países.

INFORMACIÓN DE PROPIEDAD /CONFIDENCIAL DE SUN.

Derechos del Gobierno de Estados Unidos: software comercial. Los usuarios gubernamentales están sujetos al acuerdo de licencia estándar de Sun Microsystems, Inc. y a las disposiciones aplicables de la regulación FAR y sus suplementos.

El uso está sujeto a las condiciones de la licencia.

Esta distribución puede incluir materiales desarrollados por terceras partes.

Puede ser que algunas partes estén derivadas de sistemas Berkeley BSD, con licencia de la Universidad de California.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun, Java y Solaris son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y otros países. Todas las marcas comerciales SPARC se usan con licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. en Estados Unidos y otros países.

Copyright © 2006 Sun Microsystems, Inc. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et ce sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plus des brevets américains listés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou les brevets supplémentaires ou les applications de brevet en attente aux États - Unis et dans les autres pays.

Propriété de SUN/CONFIDENTIEL.

L'utilisation est soumise aux termes du contrat de licence.

Cette distribution peut comprendre des composants développés par des tierces parties.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.